

Nederlandse tekst (artikel 63 van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973).

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

Nr. 61.397 van 29 augustus 1996

A. 69.139/VI-13.211

In zake : **de Naamloze Vennootschap
SYED PETROLEUM,**
die woonplaats heeft gekozen bij
Mr. Xavier MAINDIAUX, advocaat,
rue de la Terre du Prince 17
7000 Bergen,

tegen :

**de Burgemeester van de Stad
Bergen.**

**DE RAAD VAN STATE, IIIe VAKANTIEKAMER,
RECHTSPREKEND IN KORT GEDING,**

Gezien de op 29 mei 1996 door de naamloze vennootschap SYED PETROLEUM ingestelde vordering tot schorsing van de tenuitvoerlegging van "de beslissing van onbekende datum waarbij de verwerende partij de te 7000 Bergen, place Léopold 12, gelegen inrichting, die de verzoekende vennootschap als een servicestation exploiteert, laat verzegelen";

Gezien het gelijktijdig ingediende verzoekschrift, waarbij dezelfde verzoekende vennootschap de nietigverklaring van diezelfde beslissing vordert;

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier van de verwerende partij;

Gezien het verslag van de heer QUINTIN, auditeur bij de Raad van State;

Gelet op de beschikking van 13 augustus 1996, waarbij wordt bepaald dat de zaak voorkomt op de terechtzitting van 23 augustus 1996;

Gelet op de kennisgeving aan de partijen van het verslag en van de beschikking tot bepaling van de rechtsdag;

Gehoord het verslag van de heer LEROY, staatsraad;

Gehoord de opmerkingen van Mr. BEAUVOIS, loco Mr. MAINDIAUX, advocaat, die voor de verzoekende partij verschijnt, en van de heer VINCENT, adjunct-rechtskundig adviseur, die voor de verwerende partij verschijnt;

Gehoord het eensluidend advies van de heer QUINTIN, auditeur;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de volgende feiten dienstig zijn voor het onderzoek van de vordering tot schorsing :

Op 24 maart 1961 had de bestendige deputatie van de provincieraad van Henegouwen de N.V. GULF OIL BELGIUM een vergunning verleend voor het vestigen van een benzinestation in een gebouw gelegen te Bergen op de

hoek van de place Léopold en de boulevard Gendebien. De vergunning werd verleend voor dertig jaar. Op 6 september 1990 verleende de bestendige deputatie van de provincieraad van Henegouwen de N.V. KUWAIT PETROLEUM BELGIUM de toestemming om de exploitatie van het benzinestation te wijzigen. In april 1991 diende de N.V. KUWAIT PETROLEUM een aanvraag in om het servicestation in werking te kunnen houden en het te verbouwen. Het college van burgemeester en schepenen van de stad Bergen gaf tijdens zijn vergadering van 18 juli 1991 een ongunstig advies over de aanvraag, gelet op de toekomstige renovatie van de stationswijk. Op 26 maart 1992 verleende de bestendige deputatie van de provincieraad van Henegouwen de exploitant een vergunning om het servicestation in werking te houden voor een periode die uiterlijk op 31 december 1995 verstreek.

De stad Bergen, de gouverneur van de provincie Henegouwen en de hoofdingenieur-directeur van de algemene directie natuurlijke hulpbronnen en leefmilieu stelden tegen die beslissing een administratief beroep in. Op 29 januari 1996 deelde de directeur-generaal van het bestuur natuurlijke hulpbronnen en leefmilieu de gemeente en de N.V. KUWAIT PETROLEUM mee dat over de administratieve beroepen ingesteld tegen de beslissing van 26 maart 1992 geen uitspraak gedaan was kunnen worden en dat, aangezien de vergunning op 31 december 1995 verstreken was, over die beroepen geen uitspraak meer behoefde te worden gedaan.

De N.V. SYED PETROLEUM, die op 26 december 1995 is opgericht en waarvan de zetel gevestigd is te (7000) Bergen, place Léopold 12, heeft de exploitatie van het servicestation overgenomen.

Op 25 januari 1996 verzocht de burgemeester van de stad Bergen Hassan SYED zo snel mogelijk over te gaan tot het sluiten van het servicestation dat nog altijd geëxploiteerd werd hoewel de op 26 maart 1992 verleende vergunning verstreken was.

Op 9 februari 1996 dient Hassan SYED, handelend in zijn hoedanigheid van gedelegeerd bestuurder van de N.V. SYED PETROLEUM, bij het Ministerie van het Waals Gewest een aanvraag in "voor het in werking houden" van het benzinestation. Tot nog toe lijkt over die aanvraag geen uitspraak te zijn gedaan.

Op 29 maart 1996 gelast de burgemeester van de stad Bergen de hoofdcommissaris van politie ermee de inrichtingen voor het vullen van de tanks te verzegelen. Die beslissing, die het onderwerp is van de vordering tot schorsing, is als volgt gesteld :

" Bij brief van 25-01-1996 is de bovengenoemde exploitant verzocht zijn servicestation te sluiten en zulks zo spoedig mogelijk.

Een kopie van die brief was aan de politiediensten gestuurd met het verzoek te willen toezien op de naleving van het voormelde besluit van de Bestendige Deputatie.

Bij een politieverslag van 14-02-1996 deelt de heer PIETQUIN, wijkagent, mij mee dat de heer SYED bij het Ministerie van het Waals Gewest - Algemene Directie van de plaatselijke besturen te 7000 Bergen een aanvraag tot verlenging heeft ingediend en dat de inrichting bijgevolg nog steeds in werking is.

In dit geval kan de exploitant op basis van een aanvraag om verlenging zijn activiteiten niet voortzetten zonder daartoe een deugdelijke vergunning te hebben gekregen.

Een dossier met het oog op een verlenging was immers vroeger reeds ingediend door de N.V. KUWAIT (vorige exploitante) en, nadat terzake de reglementaire procedure was gevolgd, was over die aanvraag een ongunstig advies uitgebracht door het schepencollege,

de directeur van de afdeling ruimtelijke ordening en stedenbouw, alsook door de hoofdingenieur van het Ministerie van het Waals Gewest - afdeling vervuilingspreventie en beheer van de ondergrond.

Mocht echter over de door de exploitant ingediende aanvraag om verlenging een gunstig advies worden gegeven, dan zou hij, na voltooiing van de werken om zijn installatie in overeenstemming met de voorschriften te brengen, zijn servicestation mogen heropenen.

Bijgevolg vraag ik u krachtens de bevoegdheid die mij wordt verleend door het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming, inzonderheid de artikelen 20, 21 en 22, een van uw commissarissen te verzoeken die inrichting (inrichtingen voor het vullen van de tanks) te willen verzegelen en zulks zo spoedig mogelijk."

De verzegeling geschiedt op 1 april 1996 in aanwezigheid van Hassan SYED aan wie de politie kennis geeft van de brief van 29 maart 1996, volgens het diezelfde dag opgemaakte proces-verbaal;

Overwegende dat bij beslissing van de bestendige deputatie van 26 maart 1992 een exploitatievergunning werd verleend die op 31 december 1995 verstreek; dat die beslissing van de bestendige deputatie alleen bestreden is in zoverre de vergunning daarbij werd toegestaan, niet in zoverre die vergunning daarbij in de tijd werd beperkt; dat de burgemeester krachtens de artikelen 1 en 22 van het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming bevoegd is toestellen te laten verzegelen en een niet vergunde inrichting te laten sluiten; dat, wanneer de burgemeester die bevoegdheid gebruikt om de exploitatie te laten stopzetten van een inrichting waarvan de activiteiten niet bij het verstrijken van de vergunning beëindigd zijn, hij een maatregel neemt die louter strekt tot uitvoering van de beslissing waarbij de vergunning voor een bepaalde termijn werd verleend; dat tegen zulk een handeling tot uitvoering van een niet betwiste beslissing geen beroep tot nietigverklaring en bijgevolg evenmin een vordering

tot schorsing kan worden ingesteld; dat de vordering
niet-ontvankelijk is,

B E S L U I T :

Enig artikel.

De vordering tot schorsing wordt afgewezen.

Aldus uitgesproken te Brussel, in openbare
terechtzing van de IIIe vakantiekamer, rechtsprekend
in kort geding, op negenentwintig augustus 1900
zesennegentig door :

de HH. GEUS,	kamervoorzitter,
LERoy,	staatsraad,
HANSE,	staatsraad,
Mevr. HONDERMARCQ,	griffier.

De Griffier,

De Voorzitter,

M.-Cl. HONDERMARCQ.

J.-Cl. GEUS.

VERTALING OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 63,
EERSTE LID, VAN DE WETTEN OP DE RAAD
VAN STATE, GECOÖRDINEERD OP 12 JANUARI 1973.